



Tom I

(ZN/4932/9393MZI/2025/2501207)

OBI/93/2501207

PROJEKT WYKONAWCZY

- BRANŻA:** Elektryczna
- TEMAT:** Budowa przyłącza energetycznego kablowego nn
- OBIEKT:** Przyłącze energetyczne kablowe nn do 16/5
- ADRES:** Włocławek ul. Polna, dz. nr 16/5, 14/2, 15/2, 16/6,
ob. Włocławek KM 86
- INWESTOR:** Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu
Rejon Dystrybucji we Włocławku
ul. Duninowska 8, 87- 800 Włocławek

PROJEKTANT:

mgr inż. Paweł Ziółkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

WŁOCŁAWEK, LISTOPAD 2025 r.

Projekt jest opracowaniem autorskim i podlega ochronie prawnej.

UA.AB.6743.319.2025

ZAŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418 z późn. zm.) Prezydent Miasta Włocławek zaświadcza z urzędu, że brak jest podstaw do wniesienia sprzeciwu, na dokonane w dniu 27 listopada 2025 r. przez Energa - Operator S.A. Oddział w Toruniu reprezentowaną przez Pana Pawła Ziółkowskiego zgłoszenie zamiaru budowy przyłącza energetycznego kablowego nn, na terenie dz. nr 16/6, 16/5, 14/2, 15/2 obręb Włocławek KM 86 przy ul. Polnej we Włocławku.

Wydanie niniejszego zaświadczenia wyłącza możliwość wniesienia sprzeciwu, o którym mowa w art. 30 ust. 6 i 7 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418 z późn. zm.) oraz uprawnia inwestora do rozpoczęcia robót budowlanych.

Informacje o zasadach przetwarzania danych osobowych dostępne są w siedzibie Wydziału Urbanistyki i Architektury Urzędu Miasta Włocławek przy Zielonym Ryнку 11/13 we Włocławku, pokój 404 (w godzinach urzędowania) oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Włocławek: <https://bip.um.wlocl.pl/2625/1161/klauzule-informacyjne.html>

Z up. PREZYDENTA MIASTA

Paweł Osiński
Kierownik Referatu Administracji Budowlanej
Wydział Urbanistyki i Architektury

Paweł Osiński
Elektronicznie
podpisany przez
Paweł Osiński
Data: 2025.12.03
10:58:35 +01'00'

Otrzymuje:

1. Pan Paweł Ziółkowski reprezentujący
Energa - Operator S.A. Oddział w Toruniu

Do wiadomości:

1. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego
2. a/a A.Z.

Zasady przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz przysługujące Pani/Panu prawa z tym związane:

Tożsamość Administratora	Gmina Miasto Włocławek, reprezentowana przez Prezydenta Miasta Włocławek
Dane kontaktowe Administratora	Z administratorem – Prezydentem Miasta Włocławek może Pani/Pan skontaktować się pod adresem email: poczta@um.wloclawek.pl nr telefonu: (54) 414 40 00 lub pisemnie na adres siedziby: Zielony Rynek 11/13, 87-800 Włocławek
Dane kontaktowe Inspektora Ochrony danych	Z inspektorem może Pani/Pan skontaktować się pod adresem email iod@um.wloclawek.pl nr telefonu: (54) 414 42 69 lub pisemnie na adres administratora danych. Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.
Cele przetwarzania	Przetwarzanie odbywa się w celu dokonania zgłoszenia zamiaru wykonania robót budowlanych.
Podstawa prawna	Dane przetwarzane są na podstawie: - ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane - ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego
Odbiorcy danych	Dane mogą być udostępnione organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonujące zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa, stronom i uczestnikom postępowania administracyjnego, innym podmiotom, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Gminą Miasto Włocławek przetwarzają dane osobowe dla których Administratorem jest Prezydent Miasta Włocławek.
Przekazanie danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej	Dane mogą być przekazywane w związku z prowadzonymi postępowaniami administracyjnymi np. gdy strona postępowania mieszka w innym kraju lub dane nie podlegają przekazaniu do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
Okres przechowywania Danych	Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania, a po tym czasie przez okres 5 lat (kategoria archiwalna B5).
Prawa podmiotów Danych	Osoby, których dane są przetwarzane, mają prawo do: - dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także przenoszenia danych (w granicach określonych w Rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.) - cofnięcia wcześniej wyrażonej zgody, na przetwarzanie w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania dokonanego przed jej wycofaniem - wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych
Informacja o dowolności lub obowiązku podania danych	Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe i wynika z przepisów prawa. Nie podanie danych osobowych spowoduje pozostawienie sprawy bez rozpoznania.
Informacja o automatycznym przetwarzaniu danych	Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany, ale nie będą profilowane, tj. dane osobowe konkretnej osoby nie będą analizowane w taki sposób, aby stworzyć dokładny opis jej preferencji i cech.

SPIS TREŚCI:

1. Przyłącze energetyczne nn	3
2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń	3
3. Oświadczenie projektanta	4
4. Uprawnienia budowlane	5
5. Podstawa opracowania projektu	8
6. Uzgodniony z Energa-Operator S.A. PZT	13
7. Odpis protokołu z Narady Koordynacyjnej	15
8. Uzgodnienia branżowe	21
9. Decyzje administracyjne	23
10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna	22
11. Stan istniejący	27
12. Rozbiórki	27
13. Linia SN (napowietrzna/kablowa)	27
14. Stacja transformatorowa SN/nn	27
15. Linia nn (napowietrzna/kablowa)	27
16. Oświetlenie uliczne	27
17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe)	27
18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe)	28
19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN	29
20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn	29
21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn	30
22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN	30
23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn	30
24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn	30
25. Obliczenia techniczne	30
26. Opinia geotechniczna	33
27. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie drogowym	33
28. Kolizje/skrzyżowania	34
29. Ingerencja w zielenią wysoką	34
30. Ochrona konserwatorska	34
31. Opis projektu zagospodarowania terenu	34
32. Obszar oddziaływania inwestycji	34
33. Uwagi	35
34. Zestawienia montażowe i demontażowe	36
35. Plan zagospodarowania terenu	37
36. Schematy jednokreskowe	38
37. Inne rysunki	36
38. Informacja BIOZ	39

1. Przyłącze energetyczne nn.

Dokumentacja obejmuje wykonanie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn typu YAKXS 4x120mm² wraz z szafką pomiarową typu P1-Rs/LZV/F do zasilania budynku handlowo-usługowego zlokalizowanego we Włocławku ul. Polna, dz. nr 16/5, ob. Włocławek KM 68.

2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń

Lp.	Rodzaj	Typ	ilość
1.	Wymiana pojedynczego słupa SN		NIE DOTYCZY
2.	Linia napowietrzna SN		NIE DOTYCZY
3.	Rozłącznik napowietrzny SN		NIE DOTYCZY
4.	Linia kablowa SN		NIE DOTYCZY
5.	Mufy kablowe		NIE DOTYCZY
6.	Głowice kablowe		NIE DOTYCZY
7.	Ograniczniki przecięć		NIE DOTYCZY
8.	Złącze kablowe SN		NIE DOTYCZY
9.	Stacja transformatorowa SN/nn		NIE DOTYCZY
10.	Transformator		NIE DOTYCZY
11.	Wymiana pojedynczego słupa nn		NIE DOTYCZY
12.	Linia napowietrzna nn		NIE DOTYCZY
13.	Przyłącze napowietrzne		NIE DOTYCZY
14.	Szafka pomiarowa	P1-Rs/LZV/F	1 szt.
15.	Przyłącze kablowe	YAKXS 4x120mm ²	68/73m
16.	Szafka pomiarowa		NIE DOTYCZY
17.	Linia kablowa nn		NIE DOTYCZY
18.	Kablowa rozdzielnica szafowa		NIE DOTYCZY
19.	Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy		NIE DOTYCZY
20.	Przecisk		NIE DOTYCZY
21.	Przewiert		NIE DOTYCZY

3. Oświadczenie projektanta

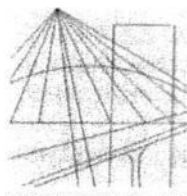
OŚWIADCZENIE

Ja niżej podpisany projektant opracowanego projektu – dotyczącego budowy przyłącza energetycznego kablowego nn na dz. nr 16/5, 14/2, 15/2 i 16/6 zasilającego w energię elektryczną budynek handlowo-usługowy zlokalizowany we Włocławku ul. Polna na dz. nr 16/5, ob. Włocławek KM 86

oświadczam, że w/w projekt został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz wykonany zgodnie ze Standardami Technicznymi ENERGA-OPERATOR S.A. opublikowanymi na stronie internetowej www.energa-operator.pl aktualnymi na dzień składania oświadczenia

mgr inż. Paweł Ziółkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

.....
(pieczęć i podpis projektanta)



KUJAWSKO
POMORSKA
OKRĘGOWA
IZBA
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt OKK KUP – I – 7131 – 7/04
OKK KUP – I – 7132 – 59/04

Bydgoszcz, dnia 15 czerwca 2004 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późniejszymi zmianami), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust. 3 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126, z późniejszymi zmianami) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przejrzystości i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38, z późniejszymi zmianami) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późniejszymi zmianami)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
n a d a j e**

Panu Pawłowi Ziółkowskiemu
inżynierowi o kierunku elektrotechnika

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0087/PWOE/04

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych**

UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Kujawsko – Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Bydgoszczy na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, uchwałą Nr 9/2/04 z dnia 29 maja 2004 r. stwierdziła, że Pan Paweł Ziółkowski posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwołanie niniejszej decyzji.

Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia

Otrzymują:

1. Pan Paweł Ziółkowski
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



**Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

inż. Franciszek Szypliński
mgr inż. Andrzej Mańkowski
mgr inż. Jadwiga Kaniewska

I. Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, 2 i art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 4 ust. 2 rozporządzenia MGPIB z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie **Pan Paweł Ziółkowski** jest upoważniony w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych** do:

- projektowania, sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
- kierowania robotami budowlanymi,
- kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy

bez ograniczeń.

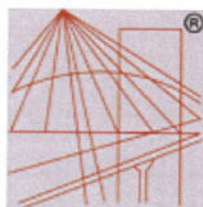
II. Zgodnie z § 4 ust. 4 w/w rozporządzenia MGPIB, niniejsze uprawnienia stanowią również podstawę do sporządzania projektów zagospodarowania działki i terenu w w/w specjalności, jeżeli całość problematyki jest przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu – zgodnie z art. 34 ust. 3b.

III. Niniejsze uprawnienia, zgodnie z § 2 powołanego na wstępie rozporządzenia, nie obejmują działalności zawodowej w zakresie projektowania i budowy:

- instalacji urządzeń technicznych służących do utrzymania ruchu i transportu kolejowego,
- urządzeń transportowych linowych i linowo – terenowych służących do publicznego przewozu osób w celach turystyczno – sportowych.

PRZEWODNICZĄCY
OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ


Inż. Franciszek Szypliński



P O L S K A
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-CM2-DMJ-KM7 *

Pan PAWEŁ ZIÓŁKOWSKI o numerze ewidencyjnym KUP/IE/0515/04

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-12-19 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78¹ K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

5. Podstawa opracowania projektu.

- zlecenie inwestora,
- warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej nr P/24/070920,
- wizja w terenie,
- obowiązujące normy i przepisy.



Numer P/24/070920	Miejscowość Włocławek	Data 09-10-2024
-------------------	-----------------------	-----------------

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA
DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA
Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:
Nazwa: Budynek handlowo - usługowy
Adres (Nr działki): Włocławek, ul. Polna
gm. Włocławek, działka numer 16/5, 16/8
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 16,5 kW
4. Miejsce przyłączenia:
GPZ - Włocławek Zawisłe [GPZ3-0042]
Linia 15 kV GPZ ZAWISŁE - ZK SN NR 2 [SN 3-0042-11]
Stacja SN/nn ZAKŁADY WŁÓKIENNICZE [STA3-1013]
Obwód nn ZK PRZY STACJI (KIER. LINIA NAP. BARSKA KIER. MIASTO) [NN 3-1013-04]
Obiekt Obwód [nn] ZK PRZY STACJI (KIER. LINIA NAP. BARSKA KIER. MIASTO) [NN 3-1013-04]
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:
Zaciski na listwie zaciskowej w kierunku instalacji przyłączonej
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
 - 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
 - 7.1.1. Urządzenia WN i SN:
-
 - 7.1.2. Stacja transformatorowa:
-
 - 7.1.3. Urządzenia nn:
Z szafki P1-Rs/LZV/F nr Z9315214 dz. 14/2 wybudować kabel YAKXS 4x120 dł. ok. 75m wybudować kabel YAKXS 4x120 do proj. szafki P1-Rs/LZV/F, którą usytuować w granicy działki 16/5 w sposób umożliwiający swobodny dostęp od strony drogi.
 - 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:
sieć/instalację odbiorczą należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
 - 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:
urządzenia i instalacje odbiorcy nie mogą powodować zakłóceń w sieci.
 - 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:
-
 - 7.1.7. Demontaże:
-
 - 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:
Odbiorca z proj. szafki kablowo-pomiarowej wybuduje kabel zalicznikowy do rozdzielni głównej obiektu. Przekrój kabla oraz instalację przyłączaną dostosuje do planowanego poboru mocy. Wykonanie tych czynności należy potwierdzić w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączonej".
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:
tgφ QI: 0,4
tgφ QIV: 0
9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:

- 9.1. Miejsce zainstalowania:
na granicy działki
- 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:
wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) o prądzie znamionowym 32 A, zainstalowane w części pomiarowej złącza kablowo-pomiarowego
- 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
- 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe
- 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych
-
- 9.6. Wymagania dodatkowe:
- Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.
 - Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
 - Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.
 - Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
 - inne:
-
10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej
- 10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:
- | | | | |
|----|---|---------------------------------|----|
| a) | Układ sieci | TN-C | |
| b) | Napięcie znamionowe sieci | 0,4 | kV |
| c) | Maksymalny prąd zwarciovowy w sieci | 26 | kA |
| | Rzeczywistą wartość prądu zwarciovowego oblicza projektant. | | |
| d) | System ochrony od porażeń | Samoczynne wyłączenie zasilania | |
- 10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:
- | | | | |
|----|--|----------------------|-----|
| a) | Sposób pracy punktu neutralnego sieci | - | |
| b) | Napięcie znamionowe sieci | - | kV |
| c) | Prąd zwarcia doziemnego | - | A |
| d) | Czas wyłączenia zwarcia doziemnego | - | s |
| e) | Moc zwarciovowa na szynach 15 kV | - | MVA |
| f) | Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego | - | s |
| | w stacji 110/15 kV GPZ Włocławek Zawisłe | | |
| | Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciovowej. | | |
| g) | System ochrony od porażeń | uziemiaenie ochronne | |
- 10.3. Inne:
-
11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy
- | Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci | Napięcie znam. [kV] | Moc znam. [kW] | Prąd rozruchu [A] |
|------------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| | | | |
12. Inne ustalenia:
- 12.1. Dotyczy projektu budowlanego:
Projekt budowlany przyłącza/sieci elektroenergetycznej należy wykonać zgodnie z obowiązującymi w ENERGA-OPERATOR SA standardami technicznymi i Wytycznymi do Projektowania. Uzgodnić na etapie projektowania w Rejonie Dystrybucji Włocławek.
- 12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:

12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:

12.4. Inne wymagania:

13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.
14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.
15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).

ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu


16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.
17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.
18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:
- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,
 - po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.

Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.


Balcerkowski Wiktor

OPRACOWAŁ

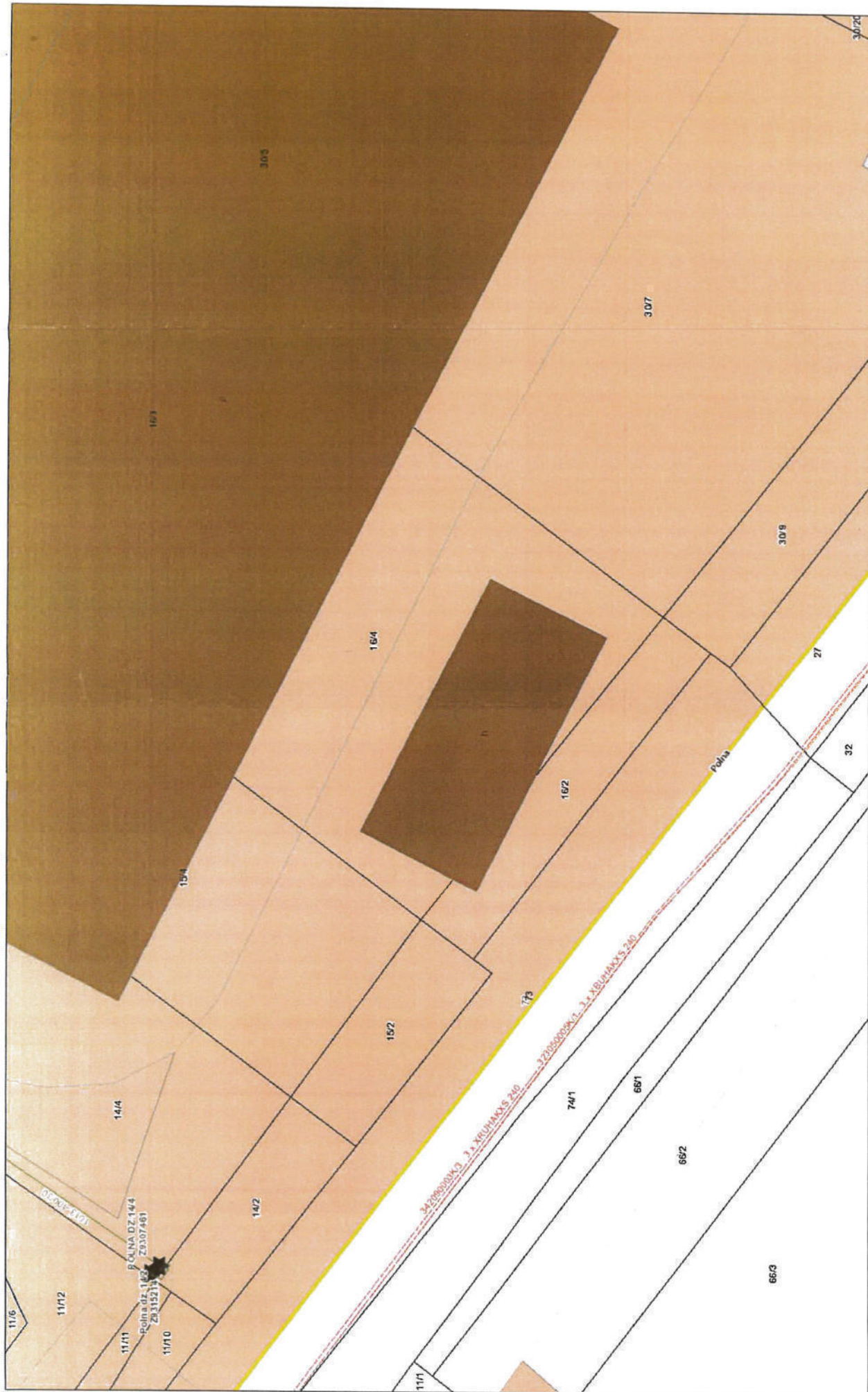
tel. +48 564 706 316


Kierownik
Działu Przyłączeń

Marcin Wiliński

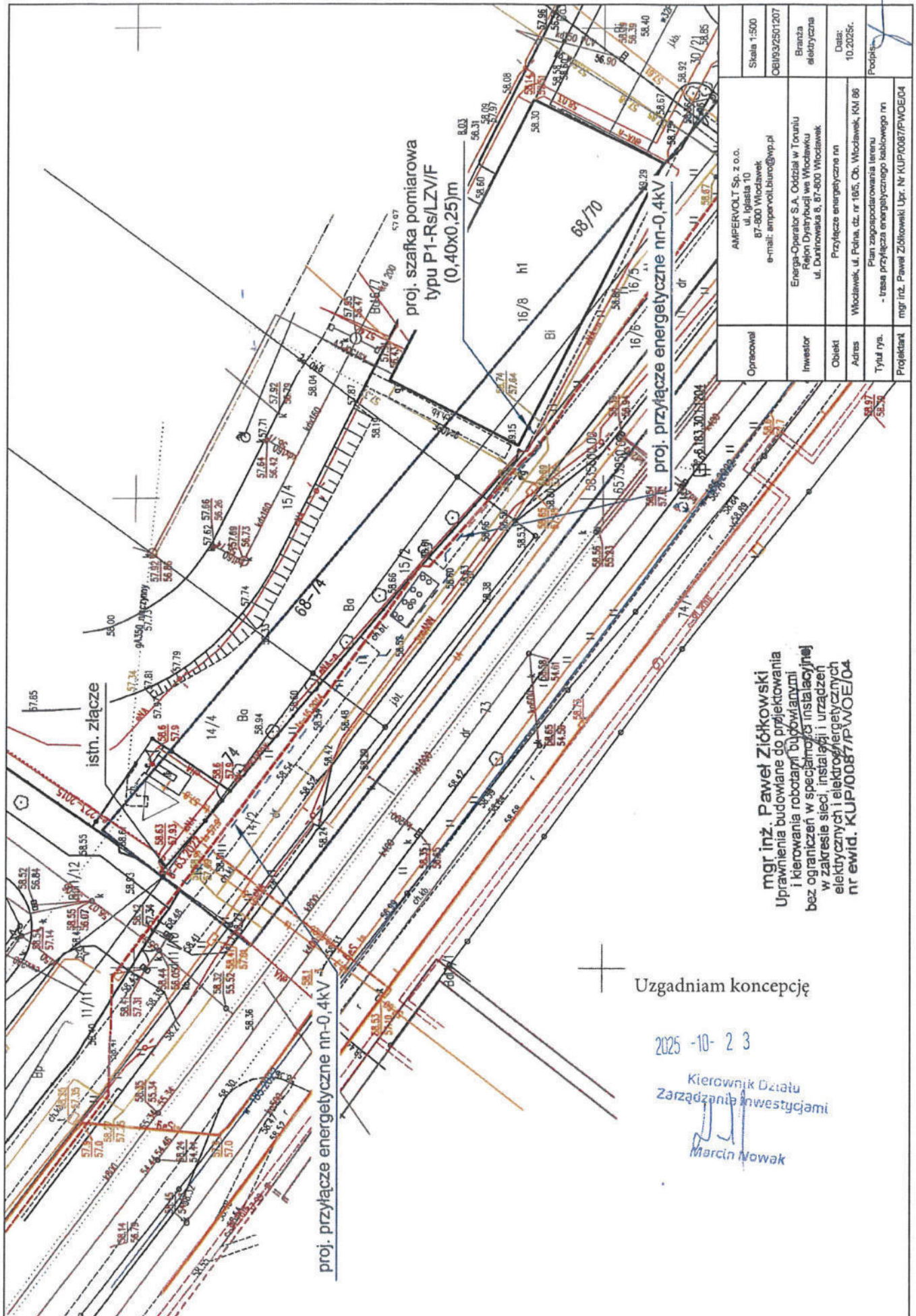
ZATWIERDZIŁ

- Otrzymują:
1. Wnioskodawca
 2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku
ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek



October 9, 2024

6. Uzgodniony z Energa – Operator S.A. PZT



mgr inż. Paweł Ziolkowski
 Uprawnienia budowlane do projektowania
 i kierowania robotami budowlanymi
 bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
 w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
 elektrycznych i elektroenergetycznych
 nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

Uzgodniam koncepcję

2025-10-23

Kierownik Działu
 Zarządzania Inwestycjami

Marcin Nowak

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.buro@wp.pl	Skala 1:500
Inwestor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystryktu w Włocławku ul. Dąbrowska 6, 87-800 Włocławek	OBI/93/2501207
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Branża elektryczna
Adres	Włocławek, ul. Półna, dz. nr 195, Ob. Włocławek, KM 86	Data: 10.2025r.
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	Podpis:
Projektant	mgr inż. Paweł Ziolkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

7. Odpis protokołu z Narady Koordynacyjnej.

PROTOKÓŁ NARADY KOORDYNACYJNEJ G.6630.2.154.2025 - ODPIS

przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej, termin zakończenia narady: 2025-11-04

Na wniosek z dnia: 2025-10-23

Wnioskodawca: Ampervolt Sp. z o.o.

Iglasta 10

87-800 Włocławek

Opis przedmiotu narady: **przyłącze elektroenergetyczne**

miasto Włocławek, ul. Polna

Działka nr : 046401_1.0860.16/5, 046401_1.0860.16/6, 046401_1.0860.15/2, 046401_1.0860.14/2

Stanowisko przewodniczącego narady koordynacyjnej - główny specjalista Anna Stypułkowska

- 1)Uzgodnione usytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu przez wykonawcę prac geodezyjnych/kartograficznych, o którym mowa w art. 11 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne a po zakończeniu realizacji inwestycji - geodezyjnej inwentaryzacji sieci uzbrojenia terenu zgodnie z art. 12 ust. 1 pkt 3 lit. c ustawy.
- 2)W przypadku istotnego odstąpienia od uzgodnionego usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu inwestor lub projektant zobowiązani są do przedłożenia wyników geodezyjnej inwentaryzacji obiektu Powiatowemu Inspektorowi Nadzoru Budowlanego we Włocławku celem doprowadzenia do stanu zgodnego z prawem.
- 3)Inwestor i wykonawca robót budowlanych winni prowadzić roboty w sposób wykluczający możliwość powstania awarii lub uszkodzeń innych sieci oraz armatury branżowej.
- 4)W przypadku zniszczenia, uszkodzenia lub przemieszczenia znaków geodezyjnych lub urządzeń zabezpieczających te znaki inwestor jest zobowiązany do przywrócenia stanu poprzedniego na własny koszt, na warunkach określonych przez Miejski Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej Urzędu Miasta Włocławek.

Stanowiska uczestników narady koordynacyjnej

Lp	Oznaczenie podmiotu	Imię i nazwisko uczestnika reprezentującego podmiot Data	Stanowisko uczestnika
1	Wydział Urbanistyki i Architektury Referat Administracji Budowlanej	Zbigniew Kazimierczyk 2025-11-04 09:38:03	brak uwag
2	Wydział Urbanistyki i Architektury Referat Zagospodarowania Przestrzennego	Anna Pasik 2025-10-29 07:59:29	brak uwag
3	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego Miasta Włocławka	Anita Sadowska 2025-10-28 07:43:57	brak uwag

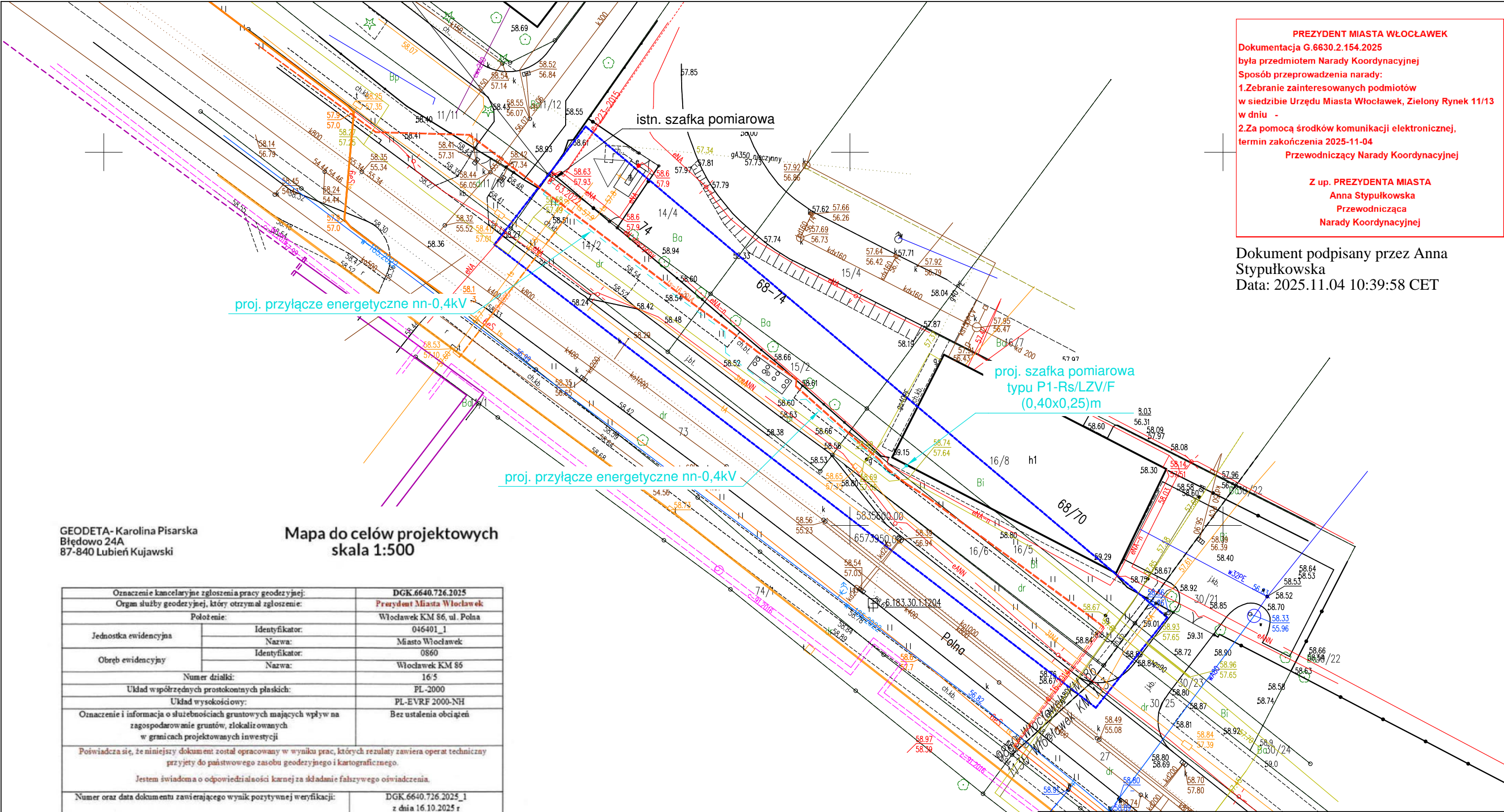
4	Wydział Dróg, Transportu Zbiorowego i Energii infrastruktura energetyczna	Krzysztof Zieliński 2025-10-27 15:14:31	brak uwag
5	Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku Referat Administrowania Pasem Drogowym	Agnieszka Ruczevska 2025-10-28 07:38:29	brak uwag
6	Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku Referat Inwestycji Drogowych i Zamówień Publicznych	Piotr Przybyszewski 2025-10-28 08:49:10	brak uwag
7	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.	Renata Żebrowska 2025-11-03 13:30:58	brak uwag
8	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.	Tomasz Łuczak 2025-11-03 12:06:08	brak uwag
9	NETIA S.A.	Waldemar Wachowski 2025-10-27 19:21:24	brak uwag
10	Orange Polska S.A.		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie
11	Energa Operator SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji Włocławek	Jarosław Walczak 2025-10-31 07:27:36	brak uwag
12	Energa Oświetlenie Sp. z o.o.	Andrzej Dzwonkowski 2025-10-29 07:33:47	brak uwag
13	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy	Andrzej Gawłowski 2025-10-30 11:57:40	1. Rozpoczęcie robót należy zgłosić w Gazowni we Włocławku na min 7 dni przed ich rozpoczęciem. gazownia.wloclawek@psgaz.pl

			<p>2. W przypadku trafienia na niezinwentaryzowaną sieć gazową lub uszkodzenia sieci gazowej należy wstrzymać prace i niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe tel. nr 992 lub Gazownię we Włocławku.</p> <p>3. Wszelkie uszkodzenia sieci gazowej zostaną usunięte na koszt inwestora i Wykonawcy.</p> <p>4. W pobliżu istniejącej sieci gazowej roboty ziemne należy wykonywać ręcznie.</p> <p>5. Należy zachować przykrycie gazociągu 0,8m - 1,2m.</p> <p>6. Należy zachować wszystkie wymagane odległości od istniejącej/projektowanej sieci gazowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie Dz. U. z 2013 poz. 640.</p>
14	SAT FILM Sp. z o.o. i Wspólnicy Spółka Komandytowa	Robert Szpilecki 2025-11-03 10:15:39	brak uwag
15	Wydział Inwestycji i Zamówień Publicznych		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie
16	Spółdzielnia Mieszkaniowa ZAZAMCZE		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie
17	FIBEE I SP. Z O.O. Wysogotowo	Agnieszka Krasoń 2025-10-28 08:11:56	FIBEE I SP Z O.O. Wysogotowo, ul. Wierzbowa 84, 62-081 Przeźmierowo, informuje, iż na dzień 28.10.2025 r., we wskazanej lokalizacji nie występuje infrastruktura FIBEE I SP Z O.O. będąca w kolizji z opracowywanym projektem. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE I SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE I SP Z O.O. (tel. 61 222 22 11, fax 61 222 11 11) w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.

Podstawa prawna: art.7d i 28-28f ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2020r., poz.2052 ze zm.), Zarządzenie Nr 266/2020 Prezydenta Miasta Włocławek z dnia 7 sierpnia 2020r.

Z up. PREZYDENTA MIASTA
Anna Stypułkowska
Przewodnicząca
Narady Koordynacyjnej

Dokument podpisany
przez Anna Stypułkowska
Data: 2025.11.04 10:41:06
CET



PREZYDENT MIASTA WŁOCŁAWEK
Dokumentacja G.6630.2.154.2025
była przedmiotem Narady Koordynacyjnej
Sposób przeprowadzenia narady:
1.Zebranie zainteresowanych podmiotów
w siedzibie Urzędu Miasta Włocławek, Zielony Rynek 11/13
w dniu -
2.Za pomocą środków komunikacji elektronicznej,
termin zakończenia 2025-11-04
Przewodniczący Narady Koordynacyjnej

Z up. PREZYDENTA MIASTA
Anna Stypułkowska
Przewodnicząca
Narady Koordynacyjnej

Dokument podpisany przez Anna Stypułkowska
Data: 2025.11.04 10:39:58 CET

GEODETA- Karolina Pisarska
Błędowo 24A
87-840 Lubień Kujawski

Mapa do celów projektowych
skala 1:500

Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej:		DGK.6640.726.2025
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie:		Prezydent Miasta Włocławek
Położenie:		Włocławek KM 86, ul. Polna
Jednostka ewidencyjna	Identyfikator:	046401_1
	Nazwa:	Miasto Włocławek
Obręb ewidencyjny	Identyfikator:	0860
	Nazwa:	Włocławek KM 86
Numer działki:		16/5
Układ współrzędnych prostokątnych płaskich:		PL-2000
Układ wysokościowy:		PL-EVRF 2000-NH
Oznaczenie i informacja o służebnościach gruntowych mających wpływ na zagospodarowanie gruntów, zlokalizowanych w granicach projektowanych inwestycji		Bez ustalenia obciążeń
Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac, których rezultaty zawiera operat techniczny przyjęty do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.		
Jestem świadoma o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywego oświadczenia.		
Numer oraz data dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji:		DGK.6640.726.2025_1 z dnia 16.10.2025 r
Wykonawca prac geodezyjnych:		GEODETA- Karolina Pisarska Błędowo 24A 87-840 Lubień Kujawski
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac:		Karolina Pisarska uprawnienia numer 23729
Mapa aktualna na dzień:		10.10.2025 r.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazane na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie zostały zinwentaryzowane lub o których nie ma informacji w instytucjach branżowych.

Karolina Pisarska
uprawnienia numer 23729



Poświadczam, że kopia mapy do celów projektowych jest zgodna z oryginałem.

Projektant:

dn. 22.10.2025 r.

mgr inż. Paweł Ziółkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	Narada Koordynacyjna
		Skala 1:500
		OBI/93/2501207
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 10.2025r.
Adres	Włocławek, ul. Polna dz. nr 16/5, Ob. M. Włocławek KM 86	
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	Podpis:
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

8. Uzgodnienia branżowe

– UZGODNIENIE Z ENERGA OPERATOR S.A.

Od Energa-Operator S.A.
 Oddział w Toruniu
 Dział Dokumentacji Energetycznej
 ul. Duninowska 8,
 87-800 Włocławek

Do AMPERVOLT SP. Z O.O.
 UL. IGLASTA 10
 87-800 WŁOCŁÁWEK

Znak EOP/KD/9/2025/11/06688
Dot. Odpowiedź na korespondencję

Włocławek, 08.12.2025 roku

Przedłożoną do uzgodnienia dokumentację projektową pt. „Budowa przyłącza kablowego nn” dla zadania inwestycyjnego nr OBI/93/2501207, zrealizowaną zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej nr P/25/070920, zawierającą budowę kabla niskiego napięcia oraz zabudowę szafki kablowo-pomiarowej dla zasilania działek 16/5, 16/8 KM 86 zlokalizowanych przy ul. Polnej, miasto Włocławek.

uzgodniono bez uwag.

Prace wykonać w technologii PPN.

Uzgodnieniu podlegają urządzenia do granicy zarządu stron.

Uzgodnienie ważne jest dwa lata.

Niniejsze uzgodnienie nie zwalnia od obowiązku dotrzymania procedury poprzedzającej rozpoczęcie robót budowlanych określonej w ustawie z dnia 7 lipca 1994 Prawo Budowlane oraz od odpowiedzialności w zakresie stosowania obowiązujących przepisów budowy i norm.

Z poważaniem

Kierownik Działu
Dokumentacji Energetycznej



Piotr Niedziałkowski

Opracował:
Niedziałkowski Piotr

9. Decyzje administracyjne
– NIE DOTYCZY

10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna

ENERGA - OPERATOR S.A.
z siedzibą w Gdańsku
ul. Marynarki Polskiej 130
80-557 Gdańsk
Oddział w Toruniu

DECYZJA

o zezwoleniu na lokalizację liniowego urządzenia obcego

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t.j.), art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572 ze zm.) oraz z upoważnienia Prezydenta Miasta Włocławek nr OPIK.0052.2.268.2024 z dnia 16 grudnia 2024 r., do wydawania przez Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku decyzji administracyjnych, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 22.10.2025 r. (wpływ do MZDiZ dnia 23.10.2025 r.), złożonego przez Pana Pawła Ziółkowskiego, działającego na podstawie pełnomocnictwa do reprezentowania ENERGA – OPERATOR S.A., o wydanie zezwolenia na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Polnej we Włocławku, celem budowy przyłącza energetycznego kablowego dla zasilenia budynku handlowo-usługowego położonego przy ul. Polnej 68/70, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 16/5 KM 86 obręb Włocławek, zgodnie z lokalizacją oznaczoną na mapie załączonej do wniosku;

I. Zezwalam:

na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Polnej we Włocławku, celem budowy przyłącza energetycznego kablowego dla zasilenia budynku handlowo-usługowego położonego przy ul. Polnej 68/70, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 16/5 KM 86 obręb Włocławek, na niżej podanych warunkach:

1. lokalizacja jak na mapie sytuacyjno - wysokościowej stanowiącej załącznik do przedmiotowej decyzji;
2. szczegółowe warunki odbudowy zajętego pasa drogowego będą podane w zezwoleniu Zarządu drogi na zajęcie pasa drogowego celem prowadzenia w nim robót;
3. wszystkie prace będą wykonane na koszt Inwestora;
4. za skutki prowadzenia robót w pełni odpowiada Inwestor;
5. wszystkie odbudowane przez Inwestora elementy pasa drogowego podlegają udzielonej przez niego bezwarunkowej gwarancji określonej w protokole odbioru spisany po zakończeniu robót.

II. Wyrażam zgodę

na dysponowanie gruntem stanowiącym własność **Gminy Miasto Włocławek**, dz. nr 16/6 KM 86 obręb Włocławek, wyłącznie w celu określonym w punkcie I.

Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 22.10.2025 r. (wpływ do MZDiZ dnia 23.10.2025 r.) Pan Paweł Ziółkowski, działający na podstawie pełnomocnictwa do reprezentowania ENERGA – OPERATOR S.A., wystąpił o wydanie zezwolenia na lokalizację kabla energetycznego nn-0,4kV w pasie drogowym ul. Polnej we Włocławku, celem budowy przyłącza energetycznego kablowego dla zasilenia budynku handlowo-usługowego położonego przy ul. Polnej 68/70, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 16/5 KM 86 obręb Włocławek.

Na powyższe zamierzenie inwestycyjne Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku wyraził zgodę z warunkami lokalizacji jak w punkcie I oraz ogólnymi warunkami określonymi w ustawie z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t. j.).

Ustalono, że wykonanie zamierzenia inwestycyjnego, o którym mowa w punkcie pierwszym, zgodnie z ww. aktem prawnym, spowoduje najmniejsze – dopuszczalne, zakłócenie w funkcjonowaniu miejskiego układu drogowego.

Wobec powyższego postanowiono jak na wstępie.

Pouczenie

Przed rozpoczęciem inwestycji, po spełnieniu powyższych warunków, Inwestor (Wnioskodawca) jest zobowiązany do:

1. uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonania robót budowlanych;
2. uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia;
3. uzyskania zezwolenia Zarządu drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym i na umieszczenie w nim urządzenia, o którym mowa w art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t. j.).

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Włocławku, za pośrednictwem Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Dokument nie zawiera podpisu

Podpis elektroniczny

Otrzymują:

1. Pan Paweł Ziółkowski - Pełnomocnik
2. a/a

**Tomasz
Celmer** Elektronicznie
podpisany przez
Tomasz Celmer
Data: 2025.11.27
11:10:19 +01'00'

Podpisany elektronicznie przez
PAWEŁ ZIŁKOWSKI
23.10.2025
10:06:31 +02:00

proj. szafka pomiarowa
typu P1-Rs/LZV/F
(0,40x0,25)m

proj. przyłącze energetyczne nn-0,4kV

mgr inż. Paweł Ziłkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PW/OE/04

Załącznik do Decyzji

ND DA wchł. 202. 2025

Wrocław, dnia 20. 11. 2025r.

Tomasz
Celmer

Elektronicznie
podpisany przez
Tomasz Celmer
Data: 2025.11.27
11:12:21 +01'00'

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włodawek e-mail: ampervolt.buro@wp.pl
Investor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włodawku ul. Dulinowska 8, 87-800 Włodawek
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn
Adres	Włodawek, ul. Polna, dz. nr 16/5, Ob. Włodawek, KM 66
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn
Projektant	mgr inż. Paweł Ziłkowski Upr. Nr KUP/0087/PW/OE/04
Skala 1:500	OB193/2501207
Branża elektryczna	
Data: 10.2025r.	
Podpis:	

11. Stan istniejący

Stacja „ZAKŁADY WŁÓKIENNICZE” (STA3-1013)
OBW.400 (NN 3-1013-04)

TR – 630kVA
Ib – 250A

Istn. kabel nn typu YAKY 4x120mm², L = 112m

Istn. kabel nn typu YAKXS 4x120mm², L = 109m

12. Rozbiórki – NIE DOTYCZY

13. Linia SN (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY

14. Stacja transformatorowa SN/nn – NIE DOTYCZY

15. Linia nn – NIE DOTYCZY

16. Oświetlenie uliczne – NIE DOTYCZY

17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe)

18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe)

Zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej proj. przyłącze należy wykonać kablem typu YAKXS 4x120mm², dł. 68/73m jako odgałęzienie od istn. szafki pomiarowej typu P1-Rs/LZV/F (Z9315214) zabudowanej na dz. nr 14/2, zasilanej z istn. stacji transf. 15/0,4kV „ZAKŁADY WŁÓKIENNICZE” (STA3-1013), OBW. 04 „ZK PRZY STACJI (KIER. NAP. BARSKA KIER. MIASTO” (NN 3-1013-04). Proj. kabel zakończyć szafką pomiarową typu P1-Rs/LZV/F, którą należy zabudować na granicy dz. nr 16/5 zgodnie z lokalizacją pokazaną na rys. nr E-01.

Projektowany kabel należy ułożyć w terenie zgodnie z wytyczoną trasą wg rys. nr E-01, na 10cm podsypce z piasku na dnie wykopu na następujących głębokościach:

- a) Pobocze, chodnik – 0,7m.

Proj. kabel układany będzie na dł. ok 15m² na powierzchni utwardzonej poprzez kostkę chodnikową.

Proj. kabel przy skrzyżowaniu z istn. podziemną armaturą należy ułożyć w rurach osłonowych typu DVR 110 AROT, wskazanych na rys. nr E-01. W rejonach kolizji z sieciami prace należy wykonywać w sposób ręczny. W przypadku wystąpienia w terenie objętym w/w inwestycją innych skrzyżowań i zbliżeń z niezinventaryzowanymi sieciami podziemnymi należy traktować je jako czynne i ochronę realizować zgodnie z przepisami. Końcówki rury obustronnie zabezpieczyć przed wnikaniem wilgoci do wewnątrz rury uszczelniaczem typu QSR 110.

Wzdłuż trasy kabla po przysypaniu kabla warstwą piasku 10cm oraz 15cm warstwą rodzimego gruntu należy ułożyć w odległości 25cm od kabla taśmę kablową koloru niebieskiego o minimalnej grubości 0,5mm i szerokości 30cm, a następnie zasypać wykop.

Jeśli grunt rodzimy jest piaszczysty (nie zawiera kamieni i grubszych elementów) można zrezygnować z podsypki i nasypki z piasku i wykorzystać w tym celu piasek z wykopu.

Kabel powinien być ułożony w wykopie linią falistą z zapasem (3% długości wykopu) wystarczającym do skompensowania możliwych przesunięć gruntu. Przy układaniu kabli można zginać kabel tylko w przypadkach koniecznych, przy czym promień zgięcia powinien być możliwie duży, nie mniejszy niż 15-krotna zewnętrzna średnica kabla – w przypadku kabli wielożyłowych o izolacji gumowej lub z tworzyw sztucznych. Kabel w odstępach min. co 10m oraz w miejscach charakterystycznych (przy załomach, mufach, złączach, skrzyżowaniach z infrastrukturą techniczną, przepustach) oznaczyć tabliczką opisową wykonaną zgodnie ze „Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych” ENERGA-OPERATOR S.A.

Temperatura otoczenia i kabla przy układaniu nie powinna być niższa niż -5⁰ C w przypadku kabli o izolacji i powłoce z tworzyw sztucznych.

Układanie kabla powinno być wykonane w sposób wykluczający ich uszkodzenie przez zginanie, skręcanie, rozciąganie, itp. Ponadto przy układaniu powinny być zachowane środki ostrożności zapobiegające uszkodzeniu innych kabli lub urządzeń znajdujących się na trasie budowanej linii kablowej.

Podczas prowadzenia prac budowlanych przestrzegać uwag i zaleceń zawartych w opinii Narady Koordynacyjnej.

Projektowaną szafkę pomiarową typu P1-Rs/LZV/F należy zabudować na dz. nr 16/5 w wyznaczonym miejscu zgodnie z rys. nr E-01 w sposób zapewniający swobodny dostęp służbom energetycznym podczas wykonywania prac eksploatacyjnych. Proj. szafkę wyposażać w aparaty elektryczne zgodnie z rys. nr E-02.

Na wewnętrznej stronie drzwiczek szafki umieścić schemat ideowy zasilania, a na zewnętrznej stronie umieścić typową tabliczkę ostrzegawczą oraz opisać szafkę podając typ proj. szafki pomiarowej P1-Rs/LZV/F i obowiązujący w sieci system TN-C. Dodatkowo na zewnętrznej stronie drzwi szafki w części kablowej umieścić numer szafki pomiarowej. Proj. kabel podłączony w szafce oznaczyć za pomocą wywieszki opisowej wykonanej zgodnie ze „Standardami oznakowania i numeracji obiektów energetycznych” ENERGA-OPERATOR S.A.

Szafka powinna być wykonana z tworzywa sztucznego i wyposażona w tablice licznikowe 3-fazowe uniwersalne. Fundament ma być wypełniony warstwą keramzytu o grubości 20 cm (dostawa ma obejmować worek z keramzytem w ilości zapewniającej wymaganą grubość warstwy). Szynę PEN w proj. szafce należy uziemić. Uziemienie należy wykonać przy proj. szafce jako prętowe, wykorzystując pręty uziemiające oraz taśmę stalową ocynkowaną typu Fe/Zn 25x4mm.

Rezystancja uziemienia szyny PEN w proj. szafce pomiarowej powinna wynosić:

$$R \leq 30 [\Omega]$$

Uaktualnić schemat ideowy w istn. szafce pomiarowej typu P1-Rs/LZV/F zabudowanej na dz. nr 14/2.

19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN

– NIE DOTYCZY

20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn

– NIE DOTYCZY

21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn

– NIE DOTYCZY

22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN

– NIE DOTYCZY

23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn

– NIE DOTYCZY

24. Ochrona od porażeń prądem w sieci nn

Zgodnie z warunkami przyłączenia do sieci elektroenergetycznej w sieci dostawcy istnieje układ sieci TN-C. W związku, z czym ochronę przy dotyku pośrednim zrealizować przez samoczynne odłączenie zasilania, poprzez zastosowanie wkładek topikowych lub wyłączników nadmiarowoprądowych. Zgodnie z normą N SEP-E-001 punkt 9.1.

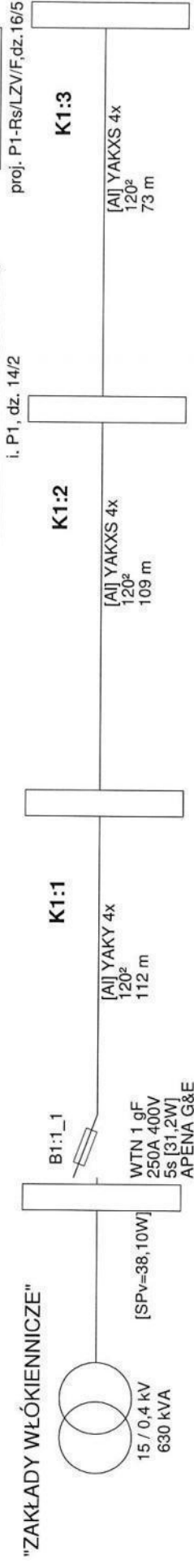
25. Obliczenia techniczne

Nazwa obwodu: OBW. 04 (NN 3-1013-04)

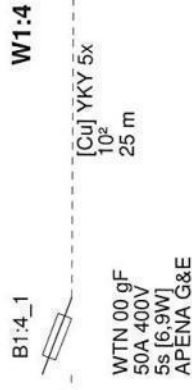


Licencja nr 59778 ver. 1.

TN-C



TR - dz. nr 16/5



Wyniki obliczeń skuteczności ochrony od porażień:

Element	Opis	I [m]	Zabezpieczenie	Opis zabezpieczenia	Czas zadziałania [s]	Zs [Ω]	Ia [A]	Zs*Ia [V]	Tolerancja[V]	U [V]	Zs*Ia ≤ U	Izw [A]
K1:1	YAKY 4x 120 ²	112,0	B1:1_1	WTN 1 gF 250 A (APENA G&E)	5,0	0,086	616,0	53,11	±2,12	230	TAK	2 667,8
K1:2	YAKXS 4x 120 ²	109,0	B1:1_1	WTN 1 gF 250 A (APENA G&E)	5,0	0,160	616,0	98,58	±3,94	230	TAK	1 437,2
K1:3	YAKXS 4x 120 ²	73,0	B1:1_1	WTN 1 gF 250 A (APENA G&E)	5,0	0,210	616,0	129,11	±5,16	230	TAK	1 097,3
W1:4	YKY 5x 10 ²	25,0	B1:4_1	WTN 00 gF 50 A (APENA G&E)	5,0	0,317	122,0	38,70	±1,55	230	TAK	725,0

OCHRONA OD PORAŻEŃ JEST SKUTECZNA

Program oblicza ww. wielkości zgodnie z PN-IEC 60364-5-523 w zakresie ochrony od porażień prądem elektrycznym.

W obliczeniach uwzględniono wartość impedancji powiększoną o 25%.

Program korzysta ze stabilizowanych danych:

- rezystancje i reaktancje typowych transformatorów, kabli i przewodów linii napowietrznych i instalacyjnych wg "Komentarza do Rozp.Min.Przemysłu (...)" Instytutu Energetyki, wyd. SEP 1992
- rezystancje i reaktancje innych elementów wg danych producentów
- wartości skutecznych prądów wyłączalnych odczytano z pasmowych charakterystyk czasowo-prądowych wg PN lub danych producentów (tolerancja odczytu ±4%)

* - typ zdefiniowany przez Użytkownika

26. Opinia geotechniczna

– NIE DOTYCZY

27. Zestawienie danych na umieszczenie w pasie

Włocławek ul. Polna, dz. nr 16/6, ob. Włocławek KM 86					
2019 wpać powyżej [miejscowość, ulica / gmina, nr działki(ek)]					
miejsce lokalizacji	rura SRS	dł. [m]	rura DVK	dł. [m]	powierzchnia [m2]
droga gruntowa	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110		
	rura SRS 50		rura DVK 75		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2				
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
m2	kabel YAKXS 4 x 35 mm2				
pobocze	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110		rura DVK 110	3,00	0,33
	rura SRS 50		rura DVK 50		
	kabel YAKXS 4 x 240mm2				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm2		6,00		0,23
	kabel YAKXS 4 x 70 mm2				
0,56	m2	kabel YAKXS 4 x 35 mm2			
typ szafki, rozdzielnicy, lokalizacja		szer.	długość	ilość	powierzchnia [m2]
m2	PODSUMOWANIE				
	rura DVK 110			3,00	
	ilość użytych rur SRS / DVK [m]			3,00	0,33 m2
	kabel YAKXS 4 x 120mm2			6,00	
	ilość użytych kabli [m]			6,00	0,23 m2
	Razem powierzchnia urządzeń elektrycznych				0,5586 m2

Teren zabudowany /
/ niezabudowany
wpisać
TAK
NIE

28. Kolizje/skrzyżowania

– NIE DOTYCZY

29. Ingerencja w zielenń wysoką

– NIE DOTYCZY

30. Ochrona konserwatorska

– NIE DOTYCZY

31. Opis projektu zagospodarowania terenu

Inwestycja będzie polegała na wykonaniu przyłącza energetycznego nn, będzie realizowana we Włocławku ul. Polna, ob. Włocławek 86 na terenie:

- dz. nr 16/5, 14/2 i 15/2 - teren prywatny,
- dz. nr 16/6 – teren U. M. Włocławek.

32. Obszar oddziaływania inwestycji

- *Obszar oddziaływania inwestycji zawiera się w granicach działek oznaczonych nr: 16/5, 14/, 15/2 i 16/6 na terenie, których projektowane jest kablowe przyłącze energetyczne.*

33. Uwagi

- *Przed rozpoczęciem robót poinformować o terminie rozpoczęcia prac właścicieli działek przez, które proj. jest przyłączy kablowe;*
- *Przed przystąpieniem do prac budowlanych wykonać geodezyjne wytyczenie trasy kabla i lokalizacji szafki pomiarowej;*
- *Po ułożeniu kabla przed jego zasypaniem przeprowadzić odbiór techniczny przez upoważnionego przedstawiciela Rejonu Dystrybucji we Włocławku i sporządzić protokół z ułożenia kabla;*
- *Podczas wykonywania prac wykonawca jest zobowiązany wykonać dokumentację fotograficzną;*
- *Po ułożeniu kabla wykonać inwentaryzację powykonawczą trasy ułożonego kabla nn;*
- *Podczas wykonywania robót uwzględnić uwagi zawarte w opinii Narady Koordynacyjnej;*
- *Po zakończeniu prac związanych z ułożeniem kabla w ziemi nawierzchnię terenu wzdłuż trasy kabla przywrócić do stanu zastanego;*
- *Wykonać pomiary rezystancji izolacji roboczej projektowanego kabla oraz rezystancji uziemienia szyny PEN w projektowanej szafce pomiarowej;*
- *Całość prac wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz zaleceniami nadzoru technicznego.*

34. Zestawienie montażowe i demontażowe

Lp.	Nazwa materiału	Jm	Ilość
1	Kabel typu YAKXS 4x120mm ² SE	m	68/73m
2	Szafka pomiarowa typu P1-Rs/LZV/F (zgodnie z rys. nr E-02)	szt.	1
3	Wkładka topikowa typu WTN 00/gF-50A	szt.	3
4	Ogranicznik mocy typu ETIMAT T 3P 32A	szt.	1
5	Folia ostrzegawcza niebieska PCV-E (30cm)	m	68
6	Tabliczka identyfikacyjna do kabli 80x50 (Kurant)	szt.	8
7	Taśma kablowa TK 30/5 (Ergom)	szt.	8
8	Rura osłonowa typu DVR-110	m	10
9	Uszczelniacz QSR-110	szt.	6
10	Płaskownik Fe/Zn 25x4mm	m	5
11	Zamek do szafki	szt.	2
12	Tabliczka z numerem szafki pomiarowej	szt.	1
13	Piasek	m ³	5,8
14	Wypełniacz fundamentu – 25L	szt.	1
15	Uziom prętowy: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Uziom pionowy stalowy ocynkowany FI 16mm bezzłączkowy - G9032 ➤ Grot - G9031 ➤ Głowica - G9027 ➤ Zacisk - G9033N ➤ Taśma Denso (według potrzeb) 	szt. szt. szt. szt.	3 1 1 1
16	Palczatka termokurczliwa czteropalcza	szt.	2

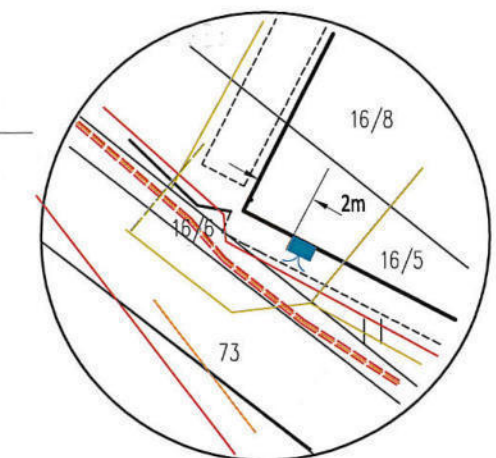
35. Plan zagospodarowania terenu (rys. nr E 01)

36. Schematy jednokreskowe (rys. nr E 02)

37. Inne rysunki.

– NIE DOTYCZY

szczegółowa lokalizacja
proj. szafki pomiarowej



zasilanie z istn. stacji transf. 15/0,4kV "ZAKŁADY WŁÓKIENNICZE" (STA3-1013)
z OBW. 04 "ZK PRZY STACJI (KIER. LINIA NAP. BARSKA KIER. MIASTO)" (NN 3-1013-04)

proj. przyłącze energetyczne nn-0,4kV
kabel typu YAKXS 4x120mm², L = 68/73m

proj. rura DVR-110, L = 2x1,5m

proj. szafka pomiarowa
typu P1-Rs/LZV/F
(0,40x0,25)m

GEODETA- Karolina Pisarska
Błędowo 24A
87-840 Lubień Kujawski

Mapa do celów projektowych
skala 1:500

Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej:		DGK.6640.726.2025
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie:		Prezydent Miasta Włocławek
Położenie:		Włocławek KM 86, ul. Polna
Jednostka ewidencyjna	Identyfikator:	046401_1
	Nazwa:	Miasto Włocławek
Obręb ewidencyjny	Identyfikator:	0860
	Nazwa:	Włocławek KM 86
Numer działki:		16/5
Układ współrzędnych prostokątnych płaskich:		PL-2000
Układ wysokościowy:		PL-EVRF 2000-NH
Oznaczenie i informacja o służebnościach gruntowych mających wpływ na zagospodarowanie gruntów, zlokalizowanych w granicach projektowanych inwestycji		Bez ustalenia obciążeń
Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac, których rezultaty zawiera operat techniczny przyjęty do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.		
Jestem świadoma o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywego oświadczenia.		
Numer oraz data dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji:		DGK.6640.726.2025_1 z dnia 16.10.2025 r.
Wykonawca prac geodezyjnych:		GEODETA- Karolina Pisarska Błędowo 24A 87-840 Lubień Kujawski
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac:		Karolina Pisarska uprawnienia numer 23729
Mapa aktualna na dzień:		10.10.2025 r.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazane na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie zostały zinwentaryzowane lub o których nie ma informacji w instytucjach branżowych.

Karolina Pisarska
uprawnienia numer 23729



PODPIS ZAUFANY
KAROLINA
PISARSKA
16.10.2025 19:42:28 GMT+0200
Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

Poświadczam, że kopia mapy do celów projektowych jest zgodna z oryginałem.

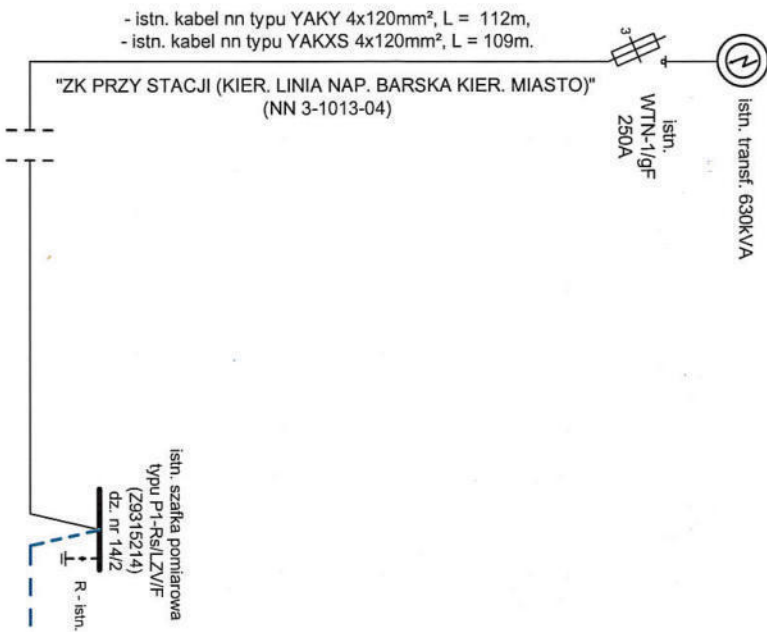
Projektant:

dn. 22.10.2025 r.

mgr inż. Paweł Ziółkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PWOE/04

Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igłasta 10 87-800 Włocławek e-mail: ampervolt.biuro@wp.pl	Rys. E-01
		Skala 1:500
		OBI/93/2501207
Inwestor	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek	Branża elektryczna
Obiekt	Przyłącze energetyczne nn	Data: 11.2025r.
Adres	Włocławek, ul. Polna dz. nr 16/5, Ob. M. Włocławek KM 86	Podpis:
Tytuł rys.	Plan zagospodarowania terenu - trasa przyłącza energetycznego kablowego nn	
Projektant	mgr inż. Paweł Ziółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	

proj. stacja transf. 15/0,4kV
"ZAKŁADY WŁÓKNIENICZE" (STA3-1013)

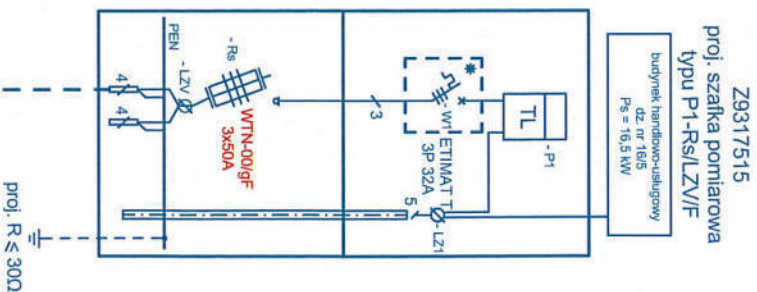


proj. kabel YAKXS 4x120mm², Lc = 68/73m

OCHRONA OD PORAŻEN:

SZYBKE SAMOCZYNNIE ODŁĄCZANIE
ZASILANIA W UKŁADZIE SIECI:

- TN-C sieć zasilająca
- TN-S instalacja odbiorcza



Opracował	AMPERVOLT Sp. z o.o. ul. Igasia 10 87-800 Włodawek e-mail: ampervolt.buro@wp.pl	Rys. nr E-02 08/03/2501207
Inwestor	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włodawku ul. Duninowska 8, 87-800 Włodawek	Branka Elektryczna
Obiekt	Przebieg energetyczny nn	Data: 11.2025r.
Adres	Włodawek, ul. Polna dz. nr 16/5, ob. M. Włodawek KM 96	
Tytuł, rys.	Schemat ideowy zasilania	
Projektant	mgr inż. Paweł Zółkowski Upr. Nr KUP/0087/PWOE/04	Podpis:

38. Informacja BIOZ

1. Na podstawie ustawy „Prawo budowlane” z dnia 7 lipca 1994r. (tekst jednolity Dz. U. 2025 poz. 418 z późniejszymi zmianami) – **nie stwierdza się konieczności sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia** na budowie przyłącza elektroenergetycznego kablowego nn.
2. Zakres robót obejmuje:
 - Wytyczenie geodezyjne trasy kabla;
 - Ręczne lub mechaniczne wykonanie wykopów;
 - Ułożenie kabla w rowie kablowym;
 - Montaż szafki pomiarowej;
 - Wykonanie pomiarów elektrycznych;
 - Inwentaryzacja geodezyjna powykonawcza;
 - Ręczne lub mechaniczne zasypanie rowu kablowego;
 - Ręczne uporządkowanie terenu budowy.
3. Elementy zagospodarowania terenu i infrastruktury podziemnej mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa ludzi: **nie zinwentaryzowane urządzenia podziemne na terenie prowadzonych wykopów.**
4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji w/w robót to: **praca w pobliżu czynnych urządzeń elektroenergetycznych, możliwość porażenia prądem elektrycznym,** prace powyższe należy wykonać zgodnie z Rozporządzeniem BHP.
5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót stwarzających zagrożenie – to szkolenie BHP pracowników zatrudnionych na budowie z potwierdzeniem odbycia szkolenia przez osobę uprawnioną do prowadzenia szkoleń BHP.
6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych to:
 - wygrodzenie i zabezpieczenie terenu prowadzenia prac w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym na teren budowy;
 - przebywanie pracowników poza zasięgiem pracy koparki;
 - wyłączenie spod napięcia i uziemienie urządzeń elektroenergetycznych;
 - prowadzenie prac PPN zgodnie z Kartami Technologicznymi PPN;
 - zastosowanie asekuracji przed upadkiem z wysokości przy prowadzeniu takich prac;
 - całość prac wykonać z zachowaniem szczególnej ostrożności oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

mgr inż. Paweł Ziółkowski
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewid. KUP/0087/PW0E/04

(pieczęć i podpis projektanta)